



GRWPIO GWELLIANNAU GROUPINGS OF AMENDMENTS

Bil Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant (Cymru) Social Services and Well-being (Wales) Bill

Cyfnod 3 ar 11 Chwefror 2014
Stage 3 on 11 February 2014

Mae'r ddogfen hon yn nodi ym mha drefn y caiff y gwelliannau eu trafod ac unrhyw wybodaeth berthnasol yn ymwneud â'r gweithdrefnau sy'n berthnasol i bob grŵp. Nid yw'r rhestr hon yn disodli'r rhestr o welliannau wedi'u didoli, sy'n nodi'r gwelliannau yn y drefn y cânt eu gwaredu. Dylai'r rhestr hon gael ei darllen ar y cyd â'r rhestr o welliannau wedi'u didoli.

This document provides the order in which amendments will be debated and any relevant procedural information relevant to each group. This list does not replace the marshalled list, which sets out the amendments in the order in which they will be disposed of. This list should be read in conjunction with the marshalled list.

Cafodd grwpiau 1 i 28 eu trafod ar 4 Chwefror 2014. Mae'r grwpiau isod yn berthnasol ar gyfer y cyfarfod ar 11 Chwefror 2014.

Groups 1 to 28 were debated on 4 February 2014. The groupings below are true as for the meeting on 11 February 2014.

29. Pŵer Gweinidogion Cymru i gyfarwyddo awdurdodau lleol mewn perthynas â phlant sy'n derbyn gofal

Welsh Ministers' power to direct local authorities in relation to looked after children

30. Gorfodi gorchmynion cyfraniadau ar ôl i Atodlen 11 i Ddeddf Trosedd a Llysoedd 2013 gychwyn

Enforcement of contribution orders subsequent to the commencement of Schedule 11 to the Crime and Courts Act 2013

281

31. Dyletswydd o dan adran 86(3) i hysbysu'r awdurdod lleol am gyfeiriadau personau perthnasol sydd â chyfrifoldeb rhiant dros blentyn sy'n derbyn gofal

Duty under section 86(3) to keep local authority informed of addresses of relevant persons with parental responsibility for a looked after child

183

32. Dyletswydd awdurdod lleol i sicrhau ymweliadau a chyswllt â phlant sy'n derbyn gofal a phlant eraill

Duty of local authority to ensure visits to, and contact with, looked after children and other children

46, 185

33. Ymgyfeillio â phlant sy'n derbyn gofal, eu cynghori a'u cynorthwyo

Befriending, advising and assisting looked after children

315, 316

34. Ffyrdd y gellir darparu cymorth ar gyfer pobl ifanc categori 2

Ways in which support for category 2 young people may be provided

192

35. Oedolion sy'n wynebu risg

Adults at risk

320, 200, 201, 87, 88, 89, 90, 91, 92

36. Technegol (Rhannau 7 i 11 ac adran 1 o'r Ddeddf)

Technical (Parts 7 to 11 and section 1 of the Act)

202, 203, 204, 207, 208, 210, 212, 213, 214, 217, 220, 222, 224, 223, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 48, 49, 232, 233, 235, 239, 242, 243, 245, 246, 247, 248, 249, 252, 254, 256, 259, 289, 291, 262, 263, 266, 267, 268, 269, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 101, 102, 103, 104, 105, 106

37. Ymgynghori â'r Ysgrifennydd Gwladol

Consultation with Secretary of State

205, 219, 221, 237, 244

38. Byrddau Diogelu

Safeguarding Boards

206, 209, 211, 215, 216, 218

39. Dileu'r amddiffyniad o gosb resymol

Removal of reasonable punishment defence

98

40. Swyddogaethau'r gwasanaethau cymdeithasol at ddibenion y Ddeddf

Social services functions for the purpose of the Act

288

41. Partneriaid perthnasol at ddibenion adrannau 152 a 153

Relevant partners for the purposes of section 152 and 153

231, 234, 236, 238, 240

42. Trefniadau partneriaeth

Partnership arrangements

310, 311, 312, 313, 314

43. Y Bwrdd Cenedlaethol ar gyfer Gwasanaethau Mabwysiadu

National Board for Adoption Services

325, 326, 327, 328, 329, 330

44. Sylwadau sy'n ymwneud â phlant penodol

Representations relating to certain children

250, 251, 253, 255, 257, 258

45. Gwelliant i Ddeddf Ombwdsmon Gwasanaethau Cyhoeddus (Cymru) 2005

Amendment to the Public Service Ombudsman (Wales) Act 2005

290

46. Eiriolaeth

Advocacy

78*, 78A*, 79, 80, 81

47. Darparu gwybodaeth adnabod mewn perthynas â phlant at ddibenion ymchwil

Provision of identifying information in relation to children for purposes of research

260, 261

48. Contractau dim oriau

Zero hours contracts

322, 323

49. Adennill costau rhwng awdurdodau lleol

Recovery of costs between local authorities

264, 265

50. Anghydfodau ynghylch preswylfa arferol a hygludedd gofal a chymorth

Disputes about ordinary residence and portability of care and support

270

51. Chwythu'r chwiban

Whistleblowing

84

52. Gofynion ychwanegol mewn perthynas â rheoliadau o dan adran 26 a gorchmynion o dan adran 130

Additional requirements in relation to regulations under section 26 and orders under section 130

271

53. Dehongli cyffredinol a mynegai o ymadroddion a ddiffiniwyd

General interpretation and index of defined expressions

85, 57, 272, 273

54. Diffiniad o esgeulustod a chanllawiau ynghylch esgeulustod at ddibenion y Ddeddf

Definition of and guidance about neglect for the purpose of the Act

94, 95

55. Gofynion cychwyn

Commencement requirements

86, 93, 59

56. Trosolwg ar y Ddeddf

Overview of the Act

96, 99, 100, 97, 324, 73, 74, 6, 107

*Grwp 46 / Group 46:

Bydd y gwelliannau hyn yn cael eu gwaredu yn y drefn –

These amendments will be disposed of in the order – 78A, 78

(Gwelliant 78 yw'r prif welliant yn y grŵp) (Amendment 78 is the lead amendment in the group).